

Mgr. Tomáš Saraka, trvale bytom
sudca Okresného súdu Kežmarok

V Bardejove dňa 20.12.2020

prof. JUDr. Ján Mazák, PhD.
Predseda Súdnej rady SR
Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava

Vec.: Sprievodný list- žiadosť o preloženie sudcu

Vážený pán predseda Súdnej rady Slovenskej republiky.

S poukazom na ust. § 14 ods.1 zákona č.385/2000 Z.z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov a článok 1 ods.3 písm. d) a článok 2 ods. 6 Smernice č.1/2015 na prípravu a predkladanie materiálov na rokovanie Súdnej rady SR v znení smernice schválenej uznesením Súdnej rady SR č.141 z 20. novembra 2017 zasielam Vám v prílohe žiadosť o preloženie sudcu.

Prosím o jej zaradenie na rokovanie súdnej rady.

Elektronickú podobu materiálu doručil som prostredníctvom elektronickej pošty.

S úctou

Mgr./Tomáš Saraka

Kancelária Súdnej rady Slovenskej republiky Hlavné námestie 8, 814 22 Bratislava -1-	
22 -12- 2020 SR	
Číslo spisu: SR 602/2020	Číslo záznamu: 1817/2020
Prílohy: 1	Vyhavuje:

Mgr. Tomáš Saraka, trvale bytom
sudca Okresného súdu Kežmarok

V Bardejove dňa 20.12.2020

Súdna rada Slovenskej republiky
Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava

Vec: Žiadosť o preloženie sudcu

Vážená Súdna rada Slovenskej republiky.

V súlade s ust. § 14 ods. 1 zákona č. 385/2000 Z.z. o sudcoch a prísediaciach a o zmene a doplnení niektorých zákonov dovoľujem si požiadať o moje preloženie z Okresného súdu Kežmarok na Okresný súd Svidník, alternatívne Okresný súd Bardejov, alternatívne Okresný súd Prešov.

Dňa 16.12.2014 som bol prezidentom Slovenskej republiky vymenovaný do funkcie sudcu s pridelením na Okresný súd Kežmarok, na ktorom pôsobím doposiaľ, a to na úseku civilnom. Predtým som 9 rokov pôsobil ako vyšší súdny úradník na Okresnom súde Bardejov, taktiež na civilnom úseku.

V čase, keď som sa prihlásil do výberového konania na funkciu sudcu do Kežmarku (marec 2014) boli sme s manželkou sami dvaja, v očakávaní narodenia prv . V tom čase, ako aj v čase výberového konania bolo všetko v poriadku, nič nenasvedčovalo tomu, že by nebola možná zmena nášho bydliska. Predpokladali sme, že sa do presťahujeme, inak by som sa daného výberového konania vôbec nezúčastnil, keďže pri vzdialenosti , ktorá je 91 km, čo znamená tam a späť 182 km šoférovania a cca 3 hodiny času som denné dochádzanie, aj vzhľadom na charakter cesty, považoval za nemožné. Už krátko po výberovom konaní však došlo k nečakaným komplikáciám v tehotenstve manželky, takmer na tri mesiace musela byť hospitalizovaná, namiesto hľadania si bývania v sme zrazu museli riešiť úplne iné veci. Uvedené výrazne zmenilo naše plány, aj vzhľadom na to, že do budúcnosti plánovali sme aj ďalšie dieťa, pričom vo vzťahu k priebehu bola taká, že bude od začiatku s možným opakovaním sa komplikácií, čo sa nakoniec potvrdilo. Od plánov presťahovať sa ako rodina do , kde sme nemali žiadne zázemie sme aj preto po narodení a zažití si prvých reálnych rodičovských skúseností upustili. sa nám narodila koncom , do som nastúpil v decembri 2014 a keďže som chcel s rodinou tráviť čo najviac času, ako jediné riešenie ostalo denné dochádzanie do práce. Viac ako rok som preto do Kežmarku z dochádzal denne. V roku 2016 boli mi povolené dva dni práce v domácom prostredí, odvtedy až doposiaľ tak dochádzam do 3 krát do týždňa autom, keďže dochádzanie verejnou hromadnou dopravou nie je možné, a to pre neexistenciu priameho vlakového spojenia a skutočnosť, že jediný priamy autobusový spoj ráno má odchod z až o 10:10 hod. Za 6 rokov som takto precestoval a odšoféroval takmer 200.000 km. Aktuálne mesačne cestou do práce a z práce trávim cca 40 hodín. Vždy som sa snažil a snažím, aby moje dochádzanie, keďže bolo v konečnom dôsledku mojou voľbou, nemalo žiaden vplyv na moje pracovné výkony, čo si myslím že sa mi darí, no len vďaka tomu, že precestovaný čas kompenzujem prácou cez víkendy a po večeroch. Zároveň

to nič nemení na tom, aké nebezpečenstvo takéto dochádzanie v sebe nesie, pričom ide pre mňa o obrovskú stratu času a energie na úkor rodiny. Vo _____ narodi sa nám Opäť po komplikovanom, _____ kedy bez pomoci najbližšej rodiny, ktorú ja i manželka máme v _____, by som inak v podstate trištvrte roka ani nemohol chodiť do práce.

Po šiestich rokoch dochádzania po náročnej ceste bez diaľnice, keď najmä v zime pre zver a ťažko zjazdny horský priechod _____, zažívam neraz veľmi nebezpečné situácie už ráno do práce prichádzam unavený a vystresovaný. Cítim, že z dlhodobého hľadiska ďalšie takéto fungovanie nebude možné. _____ v _____ nastúpila v _____ do školy, s čím sú spojené opäť zvýšené nároky na nás ako rodičov. Predstava, že by som odlúčený od rodiny trávil pracovné týždne sám v _____ je pre mňa neprijateľná. V priebehu posledných šiestich rokov to aj vzhľadom na to, že deti boli veľmi často choré ani nebolo možné.

S manželkou a rodinou by sme radi ostali žiť v _____. V _____ mám mamu, ktorá je na dôchodku, má svoj vek, žije sama a keďže nemám súrodencov, ktorí by jej mohli byť na blízku a nápomocní, v prípade potreby akejkolvek pomoci bude v budúcnosti odkázaná na mňa. Rovnako manželka má rodičov v _____, pričom po odsťahovaní sa manželkinej sestry z _____ do 300 km vzdialeného mesta v septembri 2019 aj manželka chce ostať žiť a pracovať v _____ a byť svojim rodičom na blízku. Deti majú v _____ zázemie, intenzívny kontakt so starými rodičmi, ktorý by sme v záujme rodiny radi zachovali.

Z uvedených dôvodov žiadam týmto o preloženie na výkon funkcie sudcu na súd bližší k môjmu bydlisku, a to buď na Okresný súd Svidník, Okresný súd Bardejov alebo Okresný súd Prešov. Mestá Svidník aj Prešov sú z _____ veľmi dobre dopravne dostupné (do Svidníka 35 km, do Prešova 40 km) tak individuálnou dopravou, ako aj množstvom spojov hromadnej dopravy. Na rozdiel od _____ je preto možné trvalé dochádzanie tak do Svidníka, ako aj do Prešova. Som ochotný dochádzať na ktorýkoľvek z uvedených súdov v závislosti od toho, kde bude skôr voľné miesto sudcu s možnosťou zachovania mojej špecializácie. V prípade vyhovenia mojej žiadosti mám záujem zachovať si svoju špecializáciu a naďalej pôsobiť na úseku civilnom, keďže počas takmer celého môjho viac ako 15 ročného pôsobenia v justícii pôsobil som na civilnom úseku.

O svojom zámere požiadať o preloženie z Okresného súdu Kežmarok informoval som vopred pani predsedníčku Okresného súdu Kežmarok, predsedov dotknutých súdov ako aj pani predsedníčku Krajského súdu v Prešove, do obvodu ktorého všetky tieto súdy patria. Pokiaľ ide o termín prípadného preloženia, ten nechávam na uvážení Súdnej rady po vyjadrení, prípadne dohode predsedov dotknutých súdov tak, aby boli zabezpečené potreby tak Okresného súdu Kežmarok ako aj súdu, ktorého by sa preloženie týkalo. Budem súhlasiť s akýmkoľvek termínom preloženia.

Na záver by som rád uviedol, že z kežmarského súdu neutekám, som tam spokojný, ak by bol do 40 km od môjho bydliska, o preloženie by som nežiadal. Som si vedomý súčasnej personálnej situácie na tunajšom súde a odchodu viacerých sudcov z neho v poslednom čase, pričom doposiaľ som na ňu vždy prihliadal. Po mojom odchode z Okresného súdu Bardejov do Kežmarku bolo napríklad len v Bardejove obsadzovaných 5 voľných miest sudcov, o ktoré

som sa napriek vyššie popísaným skutočnostiam formou preloženia neuchádzal. A to preto, lebo hoci v čase mojej účasti na výberovom konaní zákonná podmienka preloženia v podobe 5 rokov výkonu funkcie ešte neexistovala, aj z morálneho hľadiska som považoval za slušné a správne zotrvať v Kežmarku aspoň 5 rokov. Personálny stav na Okresnom súde Kežmarok a spôsob, akým štát zabezpečuje obsadzovanie uvoľnených sudcovských miest ja nedokážem ovplyvniť. Preto mám za to, že ten by nemal byť prekážkou preloženia, prejavíť sa môže nanajvýš v jeho termíne.

Po šiestich rokoch vyčerpávajúceho dochádzania nemám inú možnosť ako túto žiadosť si podať. Pri snahe o trávenie čo najväčšieho množstva času s rodinou, pri stále sa zhoršujúcej dopravnej situácii fungovať ďalej tak ako doposiaľ, teda popri náročnej sudcovskej práci šoférovať do práce a z práce 3 hodiny, 182 km, a to trikrát do týždňa v žiadnom prípade nedokážem.

S úctou,

Mgr. Tomáš Šaraka



MINISTERSTVO
SPRAVODLIVOSTI
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Mária Kolíková
ministerka spravodlivosti
Slovenskej republiky

Bratislava, 26. JÚL 2021
Číslo: 19341/2021/42

Vážený pán predseda,

podľa § 71 ods. 1 písm. a) bod 1. zákona č. 757/2004 Z. z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ruším voľné miesto sudcu určené pre Okresný súd Svidník (list č. 20306/2020/42 zo 16. novembra 2020) a zároveň určujem voľné miesto sudcu pre Okresný súd Svidník.



Vážený pán
JUDr. Jaroslav Bugeľ
predseda
Okresný súd Svidník

stanovisko predsedu súdu OS SK

Odosielateľ:

Komu: podatelna@sudnarada.gov.sk <podatelna@sudnarada.gov.sk>

Dátum: 23.8.2021 10:09

Kancelária Súdnej rady Slovenskej republiky Hlavné námestie 8, 814 22 Bratislava -1-	
23 -08- 2021 SZ	
Číslo spisu:	Číslo záznamu: 225/2021
Prílohy: 1	Vybavuje:

Dobrý deň,
v prílohe mailu Vám posielame stanovisko predsedu Okresného súdu Svidník k preloženiu sudcu Mgr. Tomáša Saraku, sudcu Okresného súdu Kežmarok na Okresný súd Svidník.

S pozdravom

Ing. Mária Semanová
riaditeľka správy súdu

Okresný súd Svidník
Sov. hrdinov 200/35
089 01 Svidník
e-mail:
IP.:

Prilohy:

- Stanovisko predsedu OS SK.pdf



OKRESNÝ SÚD SVIDNÍK
Sovietskych hrdinov 200/35, 089 01 Svidník

Vážený pán
prof. JUDr. Ján Mazák, PhD.
predseda Súdnej rady
Slovenskej republiky
Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa
SR 15/2021-2018
4. 8. 2021

Naše číslo
1SprO/323/2021

Vybavuje/linka
Ing. Mária Semanová

SVIDNÍK
16. 8. 2021

Vec

Stanovisko k preloženiu sudcu

Na základe žiadosti Kancelárie Súdnej rady Slovenskej republiky súvisiacej so žiadosťou Mgr. Tomáša Saraku, sudcu Okresného súdu Kežmarok o preloženie na výkon funkcie sudcu na Okresný súd Svidník, uvádzam nasledovné:

V súčasnosti je na Okresnom súde Svidník voľné miesto sudcu určené ministerkou spravodlivosti Slovenskej republiky listom č. 19341/2021/42 zo dňa 26. júla 2021. Toto miesto sudcu ostalo po sudcovi ktorý odišiel do dôchodku a je neobsadené.

Vzhľadom na vyššie uvedené, preto žiadame Súdnu radu Slovenskej republiky o vydanie rozhodnutia, že sudcu Mgr. Tomáša Saraku prekladá na výkon funkcie sudcu z Okresného súdu Kežmarok na Okresný súd Svidník.

S pozdravom

Okresný súd Svidník
Sovietskych hrdinov 200/35
089 13 Svidník

JUDr. Jaroslav Blugeň
predseda okresného súdu

RŮŽIČKOVÁ Iveta Mgr.

Od: DIMMELOVÁ Zuzana Mgr. <
Odoslané: štvrtok, 26. augusta 2021 10:54
Komu:
Predmet: FW: Mgr. Tomáš Saraka - preloženie
Prílohy: Mgr. Saraka-správa o personálnom stave na OS KK.pdf; Mgr. Saraka-správa o vybav.agend za 3 roky.pdf; Mgr. Saraka - potvrdenie o sudcovskej praxi.pdf; Mgr. Saraka-stanovisko predsedníčky súdu.pdf; Mgr. Saraka - preloženie - prípis.pdf

From: KATRIAK Martin Mgr.
Sent: Thursday, August 26, 2021 10:47 AM
To: DIMMELOVÁ Zuzana Mgr.
Subject: Fwd: Mgr. Tomáš Saraka - preloženie

M.K.

Začiatok preposlanej správy:

Kancelária Súdnej rady Slovenskej republiky Hlavné námestie 8, 814 22 Bratislava -1-	
26 -08- 2021	
Číslo spisu:	Číslo záznamu: 2246/2021
Prílohy: 4	Vybvavuje:

Od: Tokarčíková Antónia <
Dátum: 26. augusta 2021, 10:36:44 SELČ
Pre:
Predmet: Mgr. Tomáš Saraka - preloženie

Dobrý deň,

v prílohách Vám na základe Vašej žiadosti zo dňa 04.08.2021, číslo: SR 15/2021-2017 zasielame vyjadrenia a stanoviská k žiadosti Mgr. Saraku o preloženie na OS Svidník, originál písomností Vám odošleme poštou.

S úctou

*Antónia Tokarčíková
sekretariát predsedníčky súdu
asistentka senátu 4C*

*Okresný súd Kežmarok
Trhovište 16
060 01 Kežmarok*

*Tel.:
Fax:
E-mail:*

OKRESNÝ SÚD KEŽMAROK
Trhovište 16, 060 01 Kežmarok

1SprO/511/2021

Kežmarok 21.08.2021

Súdna rada SR
Martin Katriak
vedúci kancelárie Súdnej rady SR

Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava

Kancelária Súdnej rady Slovenskej republiky Hlavné námestie 8, 814 22 Bratislava -1-	
26-08-2021 SR	
Číslo spisu:	Číslo záznamu: 2246/2021
Prílohy: 4	Vybavuje: X

Vec:

Preloženie sudcu Okresného súdu Kežmarok Mgr. Tomáša Saraku na Okresný súd Svidník.

Vážený vedúci kancelárie pán Martin Katriak,

podľa čl. 4 ods. 2 písm. e) bodu 2 Smernice Súdnej rady SR č. 1/2015 na prípravu a predkladanie materiálov na rokovanie Súdnej rady SR v znení smernice schválenej uznesením Súdnej rady SR č. 141 z 20. novembra 2017, v nadväznosti na Vašu žiadosť zo dňa 04. augusta 2021 číslo: SR 15/2021-2017,

p r e d k l a d á m

**stanovisko predsedníčky Okresného súdu Kežmarok k žiadosti sudcu
Mgr. Tomáša Saraku
o preloženie na Okresný súd Svidník.**

Podľa § 14 ods. 1 veta prvá zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o sudcoch“) súdna rada môže preložiť sudcu na iný súd len s jeho súhlasom, na jeho žiadosť alebo na základe rozhodnutia disciplinárneho senátu.

Podľa § 14 ods. 5 Zákona o sudcoch sudcu možno preložiť na jeho žiadosť až po piatich rokoch odo dňa jeho vymenovania do funkcie sudcu; z dôvodov osobitného zreteľa sudcu možno preložiť na jeho žiadosť aj pred uplynutím tejto lehoty.

Sudca Okresného súdu Kežmarok Mgr. Tomáš Saraka bol do funkcie sudcu vymenovaný prezidentom SR dňa **16.12.2014** s pridelením na Okresný súd Kežmarok. **Funkciu sudcu sudca teda vykonáva viac ako päť rokov**, čím je splnená zákonná podmienka pre jeho preloženie na iný súd stanovená v ust. § 14 ods. 5 Zákona o sudcoch.

Podľa evidencie žiadosti o preloženie zverejnených na webovej stránke Súdnej rady SR žiadosť sudcu o preloženie **je v evidencii žiadosti evidovaná od 21.12.2020**. Ide v poradí o druhú žiadosť tohto sudcu o preloženie na iný súd, v danom prípade na Okresný súd Svidník (alternatívne na Okresný súd Bardejov alebo Okresný súd Prešov). Prvá žiadosť sudcu o preloženie na iný súd, a

to na Okresný súd Bardejov, bola v evidencii žiadosti Súdnej rady SR evidovaná od **19.11.2019 do 26.04.2020**, kedy ju sudca zobral späť.

Sudca Mgr. Tomáša Saraka tak ako prvú, tak aj druhú žiadosť o preloženie na iný súd, a to v danom prípade Okresný súd Svidník, opakovane odôvodnil tak, že v marci 2014, kedy sa zúčastnil výberového konania na obsadenie voľného miesta sudcu na Okresnom súde Kežmarok, boli s manželkou dvaja a očakávali narodenie prvého dieťaťa. Obaja predpokladali, že vzhľadom na vzdialenosť miesta ich bydliska () a sídla Okresného súdu Kežmarok (182 km tam a späť, čo si vyžaduje cca 3 hodiny času denne) sa presťahujú do Kežmarku. Po komplikáciách počas tehotenstiev manželky a narodení postupne dospeli k záveru, že stres a vyčerpanie súvisiace s dlhodobým cestovaním pri stále zhoršujúcej sa dopravnej situácii, ako aj fungovanie bez intenzívnejšej podpory širšieho rodinného zázemia, ktoré majú v mieste bydliska, nebude možné zvládnuť. Poukazuje na šesť rokov takéhoto dochádzania (od roku 2016 v rozsahu 3 dní v týždni vzhľadom na povolenie práce v domácom prostredí), po ktorých sa cíti unavený a vystresovaný, a takéto fungovanie nevidí z dlhodobého hľadiska ako možné. V mieste bydliska žije jeho matka, ktorá je na dôchodku, má svoj vek, žije sama, a vzhľadom na skutočnosť, že nemá súrodencov, v prípade akejkolvek potreby pomoci je na neho odkázaná.

Plne akceptujem dôvody súvisiace s celkovou osobnou a rodinnou situáciou sudcu, ktoré ho viedli k podaniu už druhej žiadosti o preloženie na súd so sídlom, ktoré je bližšie k miestu trvalého bydliska sudcu. Uvedomujem si, a tiež osobne vnímam vyčerpanie a stres, ktorý súvisí s doterajším dochádzaním sudcu na pracovisko cca 182 km denne. Preto som aj sudcovi hneď po splnení zákonných podmienok (po uplynutí doby 12 mesiacov výkonu funkcie sudcu) v januári 2016 povolila plniť funkčné povinnosti sudcu v rozsahu 2 kalendárnych dní v týždni v domácom prostredí.

Beriem do úvahy tiež mimoriadne zodpovedný, ľudský a osobnostne zrelý prístup sudcu k plneniu povinnosti sudcu od samého začiatku vykonávania funkcie sudcu na Okresnom súde Kežmarok. Sudca od začiatku pôsobí na občianskoprávnom úseku a ako hlavnú agendu vybavuje vecí súdnych registrov „C“ a „Csp“. Jeho výkonnosť a kvalitu rozhodovacej činnosti považujem za vyrovnanú a nadpriemernú. O stave vybavovania jednotlivých agend sudcom svedčí prehľad za posledné tri roky, ktorý je obsahom samostatného materiálu predkladaného spolu s týmto mojím stanoviskom ako predsedníčky okresného súdu. Sudca viac ako 4 roky vykonáva funkciu predsedu občianskoprávneho grémia na súde.

Preto pokiaľ kritériami pre vyhovie žiadosti sudcu o preloženie na Okresný súd Svidník by mali byť, bez ďalšieho, iba osobné a rodinné dôvody na strane sudcu a jeho doterajšie plnenie sudcovských povinností, zastávam názor, že sudca Mgr. Tomáš Saraka tieto kritéria spĺňa.

Nepochybne je však potrebné dôsledne zväziť aj celkovú personálnu situáciu ako na súde, z ktorého sudca má odísť, tak aj na súde, na ktorý sudca má byť pridelený.

K personálnej situácii na Okresnom súde Kežmarok uvádzam, že na Okresnom súde Kežmarok je v súčasnosti (a prevažne aj v posledných cca 2 rokoch bolo) vo výkone 8 sudcov. Z toho 2 sudcovia pôsobili výlučne na trestnom úseku a 6 sudcovia boli zaradení na civilný úsek.

Rovnako záväznými rozpismi ministra spravodlivosti vydanými v rokoch 2019, 2020 a 2021, a to až do 30.06.2021, bolo pre súd určených prevažne 8 voľných sudcovských miest. V týchto rokoch ministerka spravodlivosti opakovane nevyhovela žiadostiam vedenia Okresného súdu Kežmarok o určenie ďalších voľných miest sudcov, a to napriek tomu, že počet osem sudcov nemal, a podľa môjho názoru ani nemá, oporu v dostupných štatistických údajoch a dátach zverejňovaných Analytickým centrom MS SR. Porovnaním zaťaženia Okresného súdu Kežmarok nielen v rámci súdov v územnom obvode Krajského súdu v Prešove, ale aj v rámci celej SR, považujem bez väčších pochybností za dôvodné konštatovanie, že žiadosti Okresného súdu Kežmarok o určenie ďalších voľných miest v rokoch 2019 a 2020 boli vzhľadom na dáta o nápade na jedného sudcu a počte rozhodnutých a nerozhodnutých vecí na sudcu plne legitímne (porovnaj napr. Okresný súd Bardejov, Okresný súd Stará Ľubovňa, Okresný súd Svidník, a ďalšie). A to vzhľadom aj na súdom opakovane avizované dlhšiu dobu reálne očakávané personálne zmeny na

súde z dôvodu žiadosti dvoch sudcov o preloženie na iný súd (JUDr. _____, Mgr. _____). Tento stav spôsobil, že pracovné nasadenie a zaťaženosť všetkých sudcov súdu je dlhodobo vysoká a funkčnosť súdu je zabezpečovaná iba s mimoriadnym pracovným vypätím. Zaťaženosť sudcov je vo veľkej miere daná aj množstvom starých vecí prerozdelených po 5 odídených (viac ako 20 ročných) sudcov súdu v priebehu cca troch rokov (JUDr. _____, JUDr. _____, JUDr. _____ a JUDr. _____).

Až k 01.07.2021 boli záväzným rozpisom ministerky spravodlivosti zo dňa 14.06.2021 č.19782/2021/42-34397 pre Okresný súd Kežmarok určené ďalšie 2 voľné miesta sudcov. K určení došlo po opakovanom upozornovaní vedenia súdu na reálne očakávané personálne zmeny na súde v súvislosti so žiadosťami sudcov JUDr. _____ i a Mgr. _____ o preloženie na iné súdy, a tiež v tomto roku avizovaný záujem sudkyne JUDr. _____ o účasť na výberovom konaní na obsadenie jedného miesta sudcu trestnoprávneho kolégia Krajského súdu v Prešove. **Obe určené voľné miesta sudcov nie sú v súčasnosti obsadené.** Po poslednom hromadnom výberovom konaní uskutočnenom pre obvod Krajského súdu v Prešove 21.- 23.06.2021 sú v kraji vedení len dvaja úspešní kandidáti na funkciu sudcu. Jedna z nich, vyššia súdna úradníka tunajšieho súdu JUDr. _____, dňom 01.08.2021 nastúpila na rodičovskú dovolenku.

Medzičasom sudkyňa Okresného súdu Kežmarok JUDr. _____ úspešne zabsolvovala výberové konanie na obsadenie jedného miesta sudcu trestnoprávneho kolégia Krajského súdu v Prešove ukončeného dňa 01.07.2021. Listom zo dňa 08.07.2021 mi bolo predsedníčkou Krajského súdu v Prešove oznámené, že podáva návrh na preloženie tejto sudkyne na Krajský súd v Prešove, k čomu Okresný súd Kežmarok podaním zo dňa 29.07.2021 sp. zn. 1Spr0/427/2021 predložil svoje vyjadrenie.

Za daného stavu, ako sudkyňa poverená vedením Okresného súdu Kežmarok, plne zodpovedná za stabilitu a funkčnosť súdu, preloženie **sudcu Mgr. Tomáša Saraku** tak, aby nedošlo k vážnemu ohrozeniu stability a funkčnosti Okresného súdu Kežmarok, považujem za reálne

až po obsadení a nastúpení do výkonu aspoň jedného sudcu na jedno z 2 určených voľných miest sudcov, čo odhadujem najskôr 01.04.2022, a v prípade, že medzičasom dôjde k preloženiu sudkyne JUDr. _____ na Krajský súd v Prešove, až po obsadení a nastúpení do výkonu oboch sudcov na obe voľné určené miesta sudcu.

Nateraz považujem teda za nevyhnutné vyčkat' na obsadenie aspoň jedného z 2 určených voľných miest sudcov, čo sa môže naplniť buď obsadením miesta v podstate jediným kandidátom zideným z hromadného výberového konania, ktoré sa uskutočnilo 21.-23.06.2021 (druhá kandidátka je už na rodičovskej dovolenke), prípadne až po uskutočnení ďalšieho hromadného výberového konania na obsadenie funkcie sudcu.

Za súčasného počtu sudcov vo výkone 8 sudcov, pracovného nasadenia všetkých týchto sudcov a ich zaťaženosti v posledných cca troch rokoch, počas ktorých funkčnosť súdu je zabezpečovaná iba s mimoriadnym pracovným vypätím, bez reálneho obsadenia aspoň jedného z 2 voľných určených sudcovských miest, nebude možné zachovať stabilitu a funkčnosť súdu.

Okresný súd Kežmarok je súdom, na ktorom počet sudcov nikdy neprevyšoval desať sudcov. Preto je potrebné mať na zreteli, že každá personálna zmena na takomto malom súde má oveľa väčší vplyv na stabilitu a funkčnosť súdu, než na väčšom súde. Potvrdením tejto skutočnosti je nepochybne aj princíp zakotvený v čl. 8 ods. 2 novej Inštrukcie MS SR č. 15/2020, ktorou sa ustanovujú princípy určovania voľných miest sudcov na súdoch zo dňa 25.06.2020 účinnnej od 01.07.2020 (ďalej len „Inštrukcia“), podľa ktorého u súdov s počtom sudcov neprevyšujúcim desať sudcov platí, že ak už bolo určené voľné miesto sudcu a plánovaný počet miest sudcov prevyšuje optimálny počet miest sudcov určený pre tento súd len o jedno miesto, takto určené voľné miesto nemožno zrušiť. Zastávam názor, že analogicky to možno plne aplikovať aj na obsadzovanie sudcovských miest.

Zastávam názor, že ani pripravovaná reforma súdnej mapy nemôže byť na úkor znefunkčnenia malých súdov, ktoré sa plánujú zrušiť a vážneho narušenia ich stability a funkčnosti. Okresný súd Kežmarok je vďaka úprimnej snahe všetkých sudcov niest' vysoké pracovné zaťaženie

a napriek plánovanému zrušeniu súdu funkčný, odborne a ľudsky veľmi dobre vybavený. Neprimerané pracovné zaťaženie sudcov nemožno legitímne vyžadovať po neprimerane dlhú dobu, a ani dôvodiť ho pripravovanými legislatívnymi zmenami. Zvlášť za situácie, že ani dáta Analytického centra MS SR za posledné roky v porovnaní s ostatnými súdmi 8 sudcov na Okresnom súde Kežmarok neodôvodňovali, a podľa môjho názoru ani neodôvodňujú, čo tiež vnímajú citlivo aj všetci sudcovia. Po viac ako 9 rokoch výkonu funkcie predsedníčky súdu, t. č. sudkyne poverenej plnením funkcie predsedu súdu, počas ktorých sa súd napriek rôznym personálnym turbulenciám podarilo zastabilizovať a obsadiť odborne a ľudsky zdatnými sudcami, bolo by pre mňa aj osobe sklamaním, ak by som svoje pôsobenie vo funkcii predsedníčky súdu mala ukončiť za situácie, že súd napriek kvalitnému sudcovskému stavu a jeho ochote znášať vysokú pracovnú zaťaženosť bude destabilizovaný a nefunkčný.

K personálnej situácii na Okresnom súde Svidník môžem len uviesť, že podľa poslednej Metodiky určovania počtu miest sudcov (Verzia 3.0.) zo dňa 18.03.2021 optimálny počet sudcov pre Okresný súd Svidník bol určený 8 sudcov, tzn. tak, ako je na tomto súde v súčasnosti aj vo výkone, a pre Okresný súd Kežmarok rovnako 8 sudcov, tzn. tak, ako je aj na tomto súde v súčasnosti tiež vo výkone. Avšak v súčasnosti sa aktuálne rozhoduje o preložení 2 sudcov Okresného súdu Kežmarok na iné súdy, JUDr.

a Mgr. Tomáša Saraku. Okrem toho ďalší sudca JUDr. má žiadosť o preloženie na Okresný súd Prešov evidovanú už od 14.11.2019 doposiaľ. Tiež podľa dát Analytického centra MS SR za rok 2020 na Okresnom súde Kežmarok bol v roku 2020 celkový nápad vecí 3049 vecí, pričom rozhodnutých bolo celkom 3066 vecí. Na Okresnom súde Svidník celkový nápad v roku 2020 bol len 2.324 vecí a rozhodnutých bolo 2203 vecí. Zaťaženosť na jedného sudcu Okresného súdu Kežmarok v roku 2020 bola z hľadiska nápadu 30,8 vecí, pričom počet rozhodnutých vecí na jedného sudcu bol 30,97 vecí. Zaťaženosť sudcu Okresného súdu Svidník v roku 2020 bola z hľadiska nápadu len 22,13 vecí, pričom počet rozhodnutých vecí na jedného sudcu predstavoval 20,98 vecí. Obdobný stav pretrváva aj v I. polroku 2021. Kým na Okresnom súde Kežmarok bol za toto obdobie celkový nápad vecí 1604 vecí, pričom rozhodnutých bolo celkom 1631 vecí, na Okresnom súde Svidník celkový nápad bol 1138 vecí a rozhodnutých bolo 1051 vecí. Zaťaženosť na jedného sudcu Okresného súdu Kežmarok bola z hľadiska nápadu teda vyššia ako v roku 2020, a to 33,42 vecí, pričom počet rozhodnutých vecí na jedného sudcu bol 33,98 vecí. Zaťaženosť sudcu Okresného súdu Svidník bola z hľadiska nápadu 23,71 vecí, počet rozhodnutých vecí na jedného sudcu predstavoval 21,9 vecí.

Ostávam s pozdravom a priáním pevného zdravia.

JUDr. Erika Borovská
sudkyňa poverená plnením úloh predsedu Okresného súdu Kežmarok

Na vedomie:

JUDr. Anna Koval'ová, predsedníčka Krajského súdu v Prešove.

OKRESNÝ SÚD KEŽMAROK
Trhovište 16, 060 01 Kežmarok

Sp.zn.1Spr0/511/2021

Kežmarok 23.08.2021

Súdna rada SR
Martín K a t r i a k
vedúci kancelárie Súdnej rady SR

Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava

Preloženie sudcu Okresného súdu Kežmarok Mgr. Tomáša Saraku na Okresný súd Svidník

Vážený pán vedúci kancelárie pán Martin Katriak,

podľa Čl. 4 ods. 2 písm. e) bodu 4. Smernice Súdnej rady SR č. 1/2015 na prípravu a predkladanie materiálov na rokovanie Súdnej rady SR v znení smernice schválenej uznesením Súdnej rady SR č. 141 z 20. novembra 2017, v nadväznosti na Vašu žiadosť zo dňa 04. augusta 2021 číslo SR 15/2021-2017

p r e d k l a d á m

**správu o stave vo vybavovaní hlavných agend v oddeleniach prekladaného sudcu
Mgr. Tomáša Saraku za posledné 3 kalendárne roky 2018, 2019 a 2020, a za I. polrok
2021.**

Sudca v rokoch 2018, 2019, 2020 a I. polroku 2021 vybavoval hlavnú občianskoprávnú agendu registrov C, Csp, Cr, Csr.

Okrem toho vybavoval vedľajšie občianskoprávne agendy registrov D a Er.

Stav vybavovania vecí v jednotlivých hlavných agendách a v agende registra D u sudcu za roky 2018,2019,2020 a I. polrok 2021 bol nasledovný:

Rok 2018					
Agenda	Nápad	Rozhodnuté	Vybavené	Nevybavené k 31.12.2018	Z toho reštančné k 31.12.2018
C	62	82	94	59	35
Csp	214	312	313	123	34
Cr,Csr	-	-	-	-	-
D	342	335	337	134	28
Spolu	618	728	744	316	97

Rok 2019					
Agenda	Nápad	Rozhodnuté	Vybavené	Nevybavené k 31.12.2019	Z toho reštančné k 31.12.2019
C	115	96	101	73	43
Csp	278	246	261	140	36
Cr,Csr	-	-	-	-	-
D	338	340	336	136	37
Spolu	731	682	698	349	116
Rok 2020					
Agenda	Nápad	Rozhodnuté	Vybavené	Nevybavené k 31.12.2020	Z toho reštančné k 31.12.2020
C	39	56	66	44	34
Csp	201	202	201	130	25
Cr,Csr	-	-	-	-	-
D	335	319	324	147	40
Spolu	575	577	591	321	99

Rok 2021					
Agenda	Nápad	Rozhodnuté	Vybavené	Nevybavené k 31.07.2021	Z toho reštančné k 31.07.2021
C	16	21	17	40	29
Csp	179	139	128	175	30
Cr,Csr	-	-	-	-	-
D	239	197	196	190	45
Spolu	434	357	341	405	104

JUDr. Erika Borovská
sudkyňa poverená plnením úloh predsedu Okresného súdu Kežmarok

OKRESNÝ SÚD KEŽMAROK
Trhovište 16, 060 01 Kežmarok

Súdna rada SR
Martin Katriak
vedúci kancelárie Súdnej rady SR

Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa
SR 15/2021-2017

Naše číslo
1SprO/511/2021

Vybavuje
Tokarčíková

Kežmarok
23.08.2021

Vec:

Preloženie sudcu Okresného súdu Kežmarok Mgr. Tomáša Saraku na Okresný súd Svidník

Vážený vedúci kancelárie pán Martin Katriak,

Podľa čl. 4 ods. 2 písm. e) Smernice Súdnej rady SR č. 1/2015 na prípravu a predkladanie materiálov na rokovanie Súdnej rady SR v nadväznosti na Vašu žiadosť č. SR 15/2021-2017 zo dňa 04.08.2021 v prílohách p r e d k l a d á m požadované listiny:

- odôvodnené stanovisko predsedu súdu, z ktorého má byť sudca preložený
- dĺžka sudcovskej praxe sudcu na súde, z ktorého má byť preložený, ako aj celková dĺžka výkonu sudcovskej funkcie
- personálny stav a stav vo vybavovaní súdnej agendy na súde, z ktorého má byť sudca preložený
- stav vo vybavovaní agendy v senáte prekladaného sudcu za posledné 3 roky
- **stanovisko sudcovskej rady a kolégia bude vzhľadom na dovolenkové obdobie zaslané dodatočne**

S pozdravom

JUDr. Erika Borovská
sudkyňa poverená plnením úloh predsedu Okresného súdu Kežmarok



OKRESNÝ SÚD KEŽMAROK
Trhovište 16, 060 01 Kežmarok

Kancelária súdnej rady SR
Martin Katriak,
vedúci Kancelárie Súdnej rady SR

Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa
SR 15/2021-2017

Naše číslo
1SprO/511/2021

Vybavuje
Mgr. A. Maňáková

Kežmarok
10.08.2021

Vec:

Žiadosť o preloženie sudu Okresného súdu Kežmarok Mgr. Tomáša Saraku

Vážený pán Martin Katriak, vedúci Kancelárie Súdnej rady SR,

podľa Čl. 4 ods. 2 písm. e) Smernice Súdnej rady SR č. 1/2015 na prípravu a predkladanie materiálov na rokovanie Súdnej rady SR v nadväznosti na Vašu žiadosť č. SR 15/2021-2017 zo dňa 04. 08. 2021

p r e d k l a d á m

potvrdenie o sudcovskej praxi prekladaného sudcu Mgr. Tomáša Saraku

Dňa 16.12.2014 Mgr. Tomáš Saraka bol zvolený za sudcu Okresného súdu Kežmarok. Z uvedeného vyplýva, že k 10.08.2021 Mgr. Tomáš Saraka vykonáva

- sudcovskú prax na Okresnom súde Kežmarok v trvaní 6 rokov 238 dní
- sudcovskú prax celkom v trvaní 6 rokov 238 dní.

S pozdravom

JUDr. Erika Borovská
poverená vedením Okresného súdu Kežmarok

Telefón
052/88 84 140
052/88 84 200

Fax
052/88 84 081

E-mail

posatemaOSKK@justice.sk
_SEKRETARIAT_OS_KK@justice.sk

Internet
www.justice.gov.sk

OKRESNÝ SÚD KEŽMAROK
Trhovište 16, 060 01 Kežmarok

1Spr0/511/2021

Kežmarok 23.08.2021

Kancelária Súdnej rady SR
Martin Katriak
vedúci kancelárie Súdnej rady SR
Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava

Preloženie sudcu Okresného súdu Kežmarok Mgr. Tomáša Saraku na Okresný súd Svidník

Vážený vedúci kancelárie pán Martin Katriak,

podľa Čl. 4 ods. 2 písm. e) bodu 3 Smernice Súdnej rady SR č. 1/2015 na prípravu a predkladanie materiálov na rokovanie Súdnej rady SR v znení smernice schválenej uznesením Súdnej rady SR č. 141 z 20. novembra 2017, v nadväznosti na Vašu žiadosť zo dňa 04. augusta 2021 číslo: SR 15/2021-2017

p r e d k l a d á m

správu o personálnom stave a stave vo vybavovaní jednotlivých agend na Okresnom súde Kežmarok k 31.07.2021.

Úpravou záväzného rozpisu ministerky spravodlivosti SR zo dňa 08.04.2020 č. 2826/2020/42-22245 bolo pre Okresný súd Kežmarok k 01.04.2020 určených 8 voľných miest sudcov.

Úpravou záväzného rozpisu zo dňa 14.06.2021 č. 19782/2021/42-34397 boli pre Okresný súd Kežmarok k 01.07.2021 určené ďalšie 2 voľné miesta sudcov.

K 31.07.2021 bolo vo výkone na Okresnom súde Kežmarok 8 sudcov.

Stav vo vybavovaní hlavných agend na súde ku 31.07.2021 bol nasledovný:

Agenda	Nevybavené	Z toho nerozhodnuté	Z nevybavených reštančné
T	217	168	135
C	240	153	148
Csp	478	323	117
Cpr	1	1	1
S	0	0	0
Cb	60	33	29
P, Pc, Ps	310	246	87
Cr, Csr	2	2	0

**Stav vo vybavovaní
agendy registra T na súde u jednotlivých sudcov k 31.07.2021 bol nasledovný:**

Meno a priezvisko	Nevybavené	Nerozhodnuté	Nevybavené reštančné
JUDr. Fujerik	97	50	57
JUDr. Bašistová	106	91	66
JUDr. Miškovčik	13	11	12
JUDr. Baštová	1	1	0
Spolu	217	153	135

**Stav vo vybavovaní
agendy registrov P, Pc a Ps na súde u jednotlivých sudcov k 31.07.2021 bol nasledovný:**

Meno a priezvisko	Nevybavené	Nerozhodnuté	Nevybavené reštančné
JUDr. Salajová	101	75	31
JUDr. Miškovčik	166	139	49
Spolu	267	214	80

**Stav vo vybavovaní
agendy registra C na súde u jednotlivých sudcov ku 31.07.2021 bol nasledovný:**

Meno a priezvisko	Nevybavené	Nerozhodnuté	Nevybavené reštančné
JUDr. Baštová	57	29	37
JUDr. Borovská	38	26	25
JUDr. Miškovčik	30	18	18
Mgr. Saraka	40	32	29
JUDr. Salajová	34	22	23
JUDr. Šteffel	41	26	16
Spolu	240	153	148

**Stav vo vybavovaní
agendy registra Csp na súde u jednotlivých sudcov k 31.07.2021 bol nasledovný:**

Meno a priezvisko	Nevybavené	Nerozhodnuté	Nevybavené reštančné
JUDr. Baštová	52	31	5
JUDr. Borovská	81	57	26
JUDr. Miškovčik	56	49	23
Mgr. Saraka	175	123	30
JUDr. Salajová	44	27	8
JUDr. Šteffel	70	36	25
Spolu	478	323	117

Stav vo vybavovaní
agendy registra Cb na súde u jednotlivých sudcov k 31.07.2021 bol nasledovný:

Meno a priezvisko	Nevybavené	Nerozhodnuté	Nevybavené reštančné
JUDr. Baštová	16	11	9
JUDr. Šteffel	44	22	20
Spolu	60	33	29

JUDr. Erika Borovská
sudkyňa poverená plnením úloh predsedu Okresného súdu Kežmarok



KRAJSKÝ SÚD V PREŠOVE

Hlavná 22, 080 01 Prešov

ISprO/907/2021

V Prešove dňa 26. augusta 2021

Kancelária Súdnej rady Slovenskej republiky Hlavné námestie 8, 814 22 Bratislava -i-	
30-08-2021	
Číslo spisu:	Číslo záznamu: 254/2021
Prílohy: ✓	Vybavuje: ✓

Kancelária Súdnej rady Slovenskej republiky

prof. JUDr. Ján Mazák, PhD.

Predseda Súdnej rady SR

Hlavné námestie 8

814 22 Bratislava

Stanovisko predsedníčky Krajského súdu v Prešove k žiadosti Mgr. Tomáša Saraku, sudcu Okresného súdu Kežmarok, o preloženie na Okresný súd Svidník

Vážený pán predseda,

listom zo dňa 4.8.2021 č. SR 15/2021-2019 ste ma požiadali o stanovisko k žiadosti Mgr. Tomáša Saraku, sudcu Okresného súdu Kežmarok, o preloženie na výkon funkcie sudcu na Okresný súd Svidník.

V súlade s Čl. 4 ods. 2 písm. e/ Smernice č. 1/2015 na prípravu a predkladanie materiálov na rokovanie Súdnej rady Slovenskej republiky, Vám oznamujem, že z hľadiska obsahu vecnosti danej žiadosti nemám námietky voči žiadosti Mgr. Saraku o preloženie na Okresný súd Svidník. Plne sa však stotožňujem s vyjadrením JUDr. Eriky Borovskej, sudkyne poverenej plnením úloh predsedu Okresného súdu Kežmarok. Dovoľujem si však uviesť, že podľa mne dostupných informácií a aj v prípade preloženia sudcov na základe budúcich žiadostí o preloženie, môže preloženie sudcov vážne ohroziť výkon súdnictva Okresného súdu Kežmarok. Už súčasný stav, ktorý je poverenou predsedníčkou Okresného súdu Kežmarok signalizovaný krajskému súdu, je nepostačujúci čo do personálneho stavu na vybavovanie nápadu a agendy okresného súdu.

V prípade konkrétnej žiadosti Mgr. Tomáša Saraku, sudcu Okresného súdu Kežmarok, o preloženie na Okresný súd Svidník, uvádzam, že dôvody, pre ktoré chce byť preložený a ktoré uvádza vo svojej žiadosti, sú pochopiteľné. Ide o sudcu, ktorého odborná práca je hodnotená



Telefón
+421 518880200
+421 518880180

Fax
+421 518880282

E-mail
podatelnaKSPO@justice.sk

Internet
www.justice.gov.sk

IČO
17068410

pozitívne, čo vyplýva aj zo stanovísk odvolacích senátov. Mgr. Saraka je osobou s perspektívnym vývojom z hľadiska budúcnosti. Napriek uvedenému, za situácie na Okresnom súde Kežmarok sa plne stotožňujem s vyjadrením poverenej predsedníčky Okresného súdu Kežmarok k preloženiu menovaného sudcu.

S úctou

JUDr. Anna KOVALOVÁ
predsedníčka
KRAJSKÉHO SÚDU V PREŠOVE



Telefón
+421 518880200
+421 518880180

Fax
+421 518880282

E-mail
podatelnaKSPO@justice.sk

Internet
www.justice.gov.sk

IČO
17068410

stanovisko sudcovskej rady a grémia OS Svidník

Odosielateľ:

Komu: podatelna@sudnarada.gov.sk <podatelna@sudnarada.gov.sk>

Dátum: 31.8.2021 10:47

Kancelária Súdnej rady Slovenskej republiky Hlavné námestie 8, 814 22 Bratislava - i -	
31 -08- 2021	
Číslo spisu:	Číslo záznamu: 2169/2021
Prílohy: 2	Vybavuje:

Dobrý deň,

v prílohe e-mailu Vám posielame zápisnice Okresného súdu Svidník k preloženiu sudcu Mgr. Tomáša Saraku, sudcu Okresného súdu Kežmarok na Okresný súd Svidník.

S pozdravom

Ing. Mária Semanová
riaditeľka správy súdu

Okresný súd Svidník
Sov. hrdinov 200/35
089 01 Svidník
e-mail:
IP: _____

Prílohy:

- Zápisnica Pléna OS Svidník.pdf
- Zápisnica občianskoprávneho grémia OS Svidník.pdf

1SprO/315/2021
1SprO/323/2021

Z á p i s n i c a

zo zasadnutia Pléna Okresného súdu Svidník, konaného dňa 19.08.2021

Prítomní: podľa pripojenej prezenčnej listiny – všetci sudcovia

Program:

1. Otvorenie
2. Voľba overovateľa zápisnice
3. Prerokovanie a zaujatie stanoviska k dodržiavaniu zásad sudcovskej etiky v súvislosti s jeho hodnotením v zmysle § 27a zákona č. 385/2000 Z.z. o sudcoch a prísediacich.
4. Prerokovanie a zaujatie stanoviska k žiadosti sudcu Okresného súdu Kežmarok Mgr. Tomáša Saraku o preloženie na výkon funkcie sudcu na tunajší súd.
5. Rôzne

Bod 1: Zasadnutie otvoril zástupca pléna JUDr. Matúš Tarcala. Konštatuje, že plénum je uznášaniaschopné, prítomní sú všetci jeho členovia.

Bod 2: Sudkyňa JUDr. Jana Gombárová súhlasila s tým, že bude overovateľom zápisnice z dnešného zasadnutia Pléna Okresného súdu Svidník.

Zástupca pléna dal hlasovať za

U Z N E S E N I E

Plénum Okresného súdu **volí** za overovateľa zápisnice zo zasadnutia Pléna Okresného súdu Svidník dňa 19.08.2021 sudkyňu JUDr. Janu Gombárovú.

hlasovali: 8

za: 7

proti: 0

zdržal sa: 1 (JUDr. Jana Gombárová)

Zástupca pléna konštatuje, že **uznesenie bolo schválené.**

Bod 3: Zástupca pléna oboznámil všetkých prítomných so žiadosťou Hodnotiacej komisie č. 3 pre obvod Krajského súdu v Prešove o stanovisko k dodržiavaniu zásad sudcovskej etiky sudcu v súvislosti s jeho hodnotením v zmysle 27a zákona č. 385/2000 Z.z. o sudcoch a prísediacich. Konštatoval, že vzhľadom na skutočnosť, že na tunajšom súde nie je zriadená sudcovská rada, stanovisko musí podať plénum tunajšieho súdu.

Nikto z prítomných nevyjadril žiadne námietky a pochybnosti o dodržiavaní zásad sudcovskej etiky sudcom a ani žiadnu vedomosť o ich nedodržiavaní.

Zástupca pléna dal hlasovať o stanovisku v znení:

STANOVISKO

Plénum Okresného súdu Svidník **nemá žiadne námietky a pochybnosti** o dodržiavaní zásad sudcovskej etiky sudcom a ani žiadnu vedomosť o ich nedodržiavaní uvedeným sudcom.

hlasovali: 6 (JUDr. ako predseda súdu a JUDr. ako podpredseda súdu bez práva hlasovať v zmysle poslednej vety § 45 ods. 2 zákona č. 757/2004 Z.z.)

za: 6
proti: 0
zdržal sa: 0

Zástupca pléna konštatuje, že **Stanovisko bolo schválené.**

Bod 4: Zástupca pléna oboznámil prítomných so žiadosťou Súdnej rady Slovenskej republiky zo dňa 04.08.2021 (č. SR 15/2021 - 2018) o zaujatie stanoviska k žiadosti sudcu Okresného súdu Kežmarok Mgr. Tomáša Saraku o preloženie na tunajší súd. Zástupca pléna zároveň oboznámil prítomných so životopisom, rozhodovacou činnosťou, majetkovými priznaniami uvedeného sudcu ako aj rozvrhmi práce Okresného súdu Kežmarok zverejnenými na internete.

Nikto z prítomných nevyjadril žiadne námietky a ani nesúhlas s preložením uvedeného sudcu na tunajší súd. Naopak, všetci prítomní prejavili plný súhlas a pozitívne očakávania od takéhoto preloženia, keďže podľa rozvrhov práce Okresného súdu Kežmarok sudca Mgr. Tomáš Saraka vybavoval civilnú agendu, ktorú by vybavoval aj na tunajšom súde, keďže by nahradil civilného sudcu, ktorý pred časom odišiel do dôchodku.

Zástupca pléna dal hlasovať o stanovisku v znení:

STANOVISKO

Plénum Okresného súdu Svidník **súhlasí s preložením** sudcu Okresného súdu Kežmarok **Mgr. Tomáša Saraku** na výkon funkcie sudcu na Okresný súd Svidník. .

hlasovali: 6 (JUDr. ako predseda súdu a JUDr. ako podpredseda súdu bez práva hlasovať v zmysle poslednej vety § 45 ods. 2 zákona č. 757/2004 Z.z.)

za: 6

proti: 0
zdržal sa: 0

Zástupca pléna konštatuje, že **Stanovisko bolo schválené.**

Bod 5: Žiaden z členov pléna nemá žiadne ďalšie návrhy a podnety, ktoré by mali byť prerokované na dnešnom zasadnutí pléna.

Zástupca pléna poďakoval všetkým prítomným za účasť na dnešnom zasadnutí a zasadnutie ukončil.

Vo Svidníku dňa 19. augusta 2021

Zápisnicu vyhotovil zástupca pléna JUDr. Matúš Tarcala.

JUDr. Matúš Tarcala
zástupca pléna

JUDr. Jana Gombárová
overovateľ zápisnice

Prílohy
Prezenčná listina

Z á p i s n i c a

zo zasadnutia občianskoprávneho grémia Okresného súdu Svidník, konaného dňa 16.8.2021

Prítomní: podľa pripojenej prezenčnej listiny – všetci sudcovia

Program: 1.Otvorenie.

2. Voľba overovateľa zápisnice.

3. Prerokovanie a zaujatie stanoviska k žiadosti sudcu Okresného súdu Kežmarok Mgr. Tomáša Saraku o preloženie na výkon funkcie sudcu na tunajší súd.

4. Rôzne.

Bod 1: Zasadnutie otvorila podpredsedníčka Občianskoprávneho grémia JUDr. Jana Keselicová, ktorá konštatuje, že všetci členovia Občianskoprávneho grémia sú prítomní. Konštatuje sa, že grémium je uznášaniaschopné.

Bod 2: Sudkyňa JUDr. Mária Tvrdíková súhlasí s tým, že bude overovateľom zápisnice z dnešného zasadnutia Občianskoprávneho grémia Okresného súdu Svidník.

UZNESENIE

Občianskoprávne grémium Okresného súdu Svidník volí za overovateľa zápisnice zo zasadnutia Občianskoprávneho grémia Okresného súdu Svidník dňa 16.8.2021 sudkyňu JUDr. Máriu Tvrdíkovú.

Hlasovali: 5

Za: 4

Proti: 0

Zdržal sa: 1 (JUDr.)

Predsedníčka grémia konštatuje, že uznesenie bolo schválené.

Bod 3: Predsedníčka grémia oboznámila prítomných so žiadosťou Kancelárie Súdnej rady SR zo dňa 4.8.2021 č. SR 15/2021-2018 o zaujatie stanoviska grémia k žiadosti sudcu Okresného súdu Kežmarok Mgr. Tomáša Saraku o preloženie na tunajší súd. Predsedníčka grémia oboznámila prítomných so životopisom, rozhodovacou činnosťou, majetkovými priznaniami uvedeného sudcu, ako aj rozvrhmi práce Okresného súdu Kežmarok zverejnenými na internete.

K predloženým informáciám nikto nemal žiadne námietky .

Prítomní členovia grémia prejavili súhlas s preložením menovaného sudcu na Okresný súd Svidník na výkon civilnej agendy, ktorú vykonáva aj doposiaľ na Okresnom súde Kežmarok.

Preložením sudcu na Okresný súd Svidník by došlo k nahradeniu civilného sudcu, ktorý odišiel do dôchodku.

Predsedička grémia dala hlasovať o stanovisku v znení:

STANOVISKO

Občianskoprávne grémium Okresného súd Svidník **súhlasí s preložením** sudcu Okresného súdu Kežmarok Mgr. Tomáša Saraku na výkon funkcie sudcu na Okresný súd Svidník.

Hlasovali: 5

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Predsedička grémia konštatuje, že stanovisko bolo schválené.

Bod 4: Bez ďalších návrhov.

Vo Svidníku dňa 16.8.2021

Zápisnicu vyhotovila predsedníčka grémia JUDr. Jana Keselicová.

JUDr. Jana Keselicová
predsedníčka občianskoprávneho grémia

JUDr. Mária Tvrđíková
overovateľ zápisnice

Prílohy
Prezenčná listina

Zápisnica z rokovania pléna sudcov

Odosielateľ: Fujerik Juraj JUDr. <

Komu: podatelna@sudnarada.gov.sk <podatelna@sudnarada.gov.sk>

Dátum: 10.9.2021 13:54

Kancelária Súdnej rady Slovenskej republiky Hlavné námestie 8, 814 22 Bratislava -1-	
13 -09- 2021	
Číslo spisu:	Číslo záznamu: <i>SD 2542/2021</i>
Prilohy: <i>1</i>	Vybavuje:

Dobrý deň.

V prílohe Vám posielam zápisnicu z rokovania pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok, ktorej obsahom je stanovisko pléna k žiadosti Mgr. Saraku na preloženie na Okresný súd Svidník. Rokovanie o tejto žiadosti je bodom 5 14. zasadnutia súdnej rady, ktoré sa bude konať dňa 23.09.2021. Uvedenú zápisnicu Vám zasielame aj písomne.

S pozdravom

JUDr. Juraj Fujerik
Zástupca pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok

Prílohy:

- zápisnica z rokovania pléna sudcov zo dňa 10.09.2021.docx

Z á p i s n i c a

zo zasadnutia Pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok konaného dňa 10.09.2021

Prítomní: Mgr. Tomáš Saraka
JUDr. Lucia Bašistová
JUDr. Juraj Fujeřík
JUDr. Erika Borovská
JUDr. Lucia Baštová
JUDr. Zuzana Salajová
JUDr. Juraj Šteffel

Nepřítomný: JUDr. Dušan Miškovčík (dovolenka)

Zástupca pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok privítal všetkých prítomných členov pléna s tým, že sudca JUDr. Dušan Miškovčík sa z rokovania pléna ospravedlnil z dôvodu čerpania dovolenky. Zástupca pléna prezentoval program uvedený v pozvánke, ktorá bola všetkým sudcom doručená e-mailom dňa 13.08.2021. Zástupca pléna dal hlasovať o tomto programe pléna v tomto znení:

- 1) Otvorenie
- 2) Prerokovanie stanoviska Pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok k žiadosti sudcu Mgr. Tomáša Saraku s preložením na Okresný súd Svidník
- 3) Rôzne
- 4) Záver

U Z N E S E N I E

Plénum sudcov Okresného súdu Kežmarok schvaľuje program zasadnutia pléna sudcov v tomto znení:

- 1) Otvorenie
- 2) Prerokovanie stanoviska Pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok k žiadosti sudcu Mgr. Tomáša Saraku s preložením na Okresný súd Svidník
- 3) Rôzne
- 4) Záver

Hlasovali: 6 (JUDr. Erika Borovská bez práva hlasovať v zmysle poslednej vety § 45 ods. 2 zákona č. 757/2004 Z. z.)

Za : 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Zástupca pléna konštatuje, že plénum uznesenie schválilo.

Bod 2. Prerokovanie stanoviska Pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok k žiadosti sudcu Mgr. Tomáša Saraku s preložením na Okresný súd Svidník

JUDr. Šteffel uviedol, že byť členom súdnej rady, tak za tohto stavu by sa divil, ak by súdna rada dostala súhlasné stanoviska pléna sudcov. Jeho názor sa netýka Mgr. Saraku ako jeho osoby ale personálneho stavu sudcov.

Po skončení rozpravy zástupca pléna navrhol prijať stanovisko v tomto znení:

STANOVISKO

Plénum sudcov Okresného súdu Kežmarok súhlasí s trvalým predložením sudcu Mgr. Tomáša Saraku na výkon funkcie na Okresný súd Svidník a žiada Súdnu radu Slovenskej republiky, aby pri dátume preloženia zohľadnila personálny stav sudcov a stav vo vybavovaní agendy na Okresnom súde Kežmarok a Okresnom súde Svidník a navrhuje trvalé preloženie od 01.07.2022.

Hlasovali: 6 (JUDr. Erika Borovská bez práva hlasovať v zmysle poslednej vety § 45 ods. 2 zákona č. 757/2004 Z. z.)

Za : 4

Proti: 0

Zdržal sa: 1

Nehlasoval: 1

Zástupca pléna konštatuje, že plénum stanovisko schválilo.

Bod 3. Rôzne

K uvedenému bodu programu neboli predložené žiadne návrhy

Bod 4. Záver

Zástupca pléna poďakoval všetkým prítomným za účasť na dnešnom zasadnutí pléna a zasadnutie ukončil.

V Kežmarku, dňa 10. septembra 2021

Zápisnicu vyhotovil zástupca pléna JUDr. Juraj Fujerik

JUDr. Juraj Fujerik

zástupca Pléna sudcov Okresného súdu
Kežmarok

Prílohy

Prezenčná listina

žiadosť Mgr. Saraku o preloženie

JUDr. Lucia Baštová, člen občianskoprávneho grémia Okresného súdu Kežmarok

Kancelária Súdnej rady Slovenskej republiky Hlavné námestie 8, 814 22 Bratislava -1-	
20-09-2021	
Číslo spisu:	Číslo záznamu: 2050/2021
Prílohy: 1	Vybavuje:

Kancelária Súdnej rady
Slovenskej republiky

vedúci kancelárie Súdnej rady SR
Hlavné námestie 8
814 22 Bratislava

K číslu SR 15/2021-2017

V Kežmarku dňa 10.09.2021

Vec

Stanovisko občianskoprávneho grémia Okresného súdu Kežmarok k žiadosti sudcu Mgr. Tomáša Saraku o preloženie na iný súd

Na základe Vašej žiadosti o zaujatie stanoviska k žiadosti sudcu Mgr. Tomáša Saraku o preloženie na iný súd Vám ako člen občianskoprávneho grémia Okresného súdu Kežmarok, nakoľko žiadosť sa týka predsedu občianskoprávneho grémia Okresného súdu Kežmarok, oznamujem nasledovné:

Sudca Mgr. Tomáš Saraka je predsedom občianskoprávneho grémia Okresného súdu Kežmarok. Čo sa týka jeho rozhodovacej činnosti, poukazujem na ročné štatistické výkazy sudcu za predchádzajúce roky.

Členovia grémia boli oboznámení s obsahom jeho žiadosti o preloženie a svoj postoj k tejto žiadosti všetci prezentovali na zasadnutí pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok vykonávajúceho pôsobnosť sudcovskej rady, konanom dňa 10.09.2021. Členovia grémia zastávajú názor, že v prípade vyhovenia žiadosti o preloženie je nevyhnutné zachovať miesto sudcu po Mgr. Tomášovi Sarakovi na tunajšom súde. Takisto je potrebné v prípade vyhovenia žiadosti zohľadniť dátum, ku ktorému bude preložený, nakoľko civilný úsek tunajšieho súdu je od 01.04.2020 oslabený odchodom sudcu JUDr.

_____ a je nevyhnutné civilný úsek aj reálne doobsadiť novým sudcom. Ďalšou nemenenej dôležitou skutočnosťou je možný skorý odchod sudkyne _____ ktorá bola úspešná vo výberovom konaní na Krajskom súde Prešov, čím by sa počet sudcov z 10 určených miest bez reálneho doplnenia personálneho stavu znížil len na 6 sudcov, čo predstavuje 60 % stavu sudcov, ktorí by mali reálne na súde pôsobiť.

S pozdravom

JUDr./ Lucia Baštová
člen občianskoprávneho grémia

Po skončení rozpravy zástupca pléna navrhol prijať stanovisko v tomto znení:

STANOVISKO

Plénum sudcov Okresného súdu Kežmarok súhlasí s trvalým predložením sudcu Mgr. Tomáša Saraku na výkon funkcie na Okresný súd Svidník a žiada Súdnu radu Slovenskej republiky, aby pri dátume preloženia zohľadnila personálny stav sudcov a stav vo vybavovaní agendy na Okresnom súde Kežmarok a Okresnom súde Svidník a navrhuje trvalé preloženie od 01.07.2022.

Hlasovali: 6 (JUDr.
zákona č. 757/2004 Z. z.)

bez práva hlasovať v zmysle poslednej vety § 45 ods. 2

Za : 4

Proti: 0

Zdržal sa: 1

Nehlasoval: 1

Zástupca pléna konštatuje, že plénum stanovisko schválilo.

Bod 3. Rôzne

K uvedenému bodu programu neboli predložené žiadne návrhy

Bod 4. Záver

Zástupca pléna poďakoval všetkým prítomným za účasť na dnešnom zasadnutí pléna a zasadnutie ukončil.

V Kežmarku, dňa 10. septembra 2021

Zápisnicu vyhotovil zástupca pléna JUDr. Juraj Fujerik

JUDr. Juraj Fujerik

zástupca Pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok

Prílohy

Prezenčná listina

žiadosť Mgr. Saraku o preloženie

Z á p i s n i c a

zo zasadnutia Pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok konaného dňa 10.09.2021

Prítomní: Mgr. Tomáš Saraka
JUDr. Lucia Bašistová
JUDr. Juraj Fujeřík
JUDr. Erika Borovská
JUDr. Lucia Baštová
JUDr. Zuzana Salajová
JUDr. Juraj Šteffel

Nepřítomný: JUDr. Dušan Miškovčík (dovolenka)

Zástupca pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok privítal všetkých prítomných členov pléna s tým, že sudca JUDr. Dušan Miškovčík sa z rokovania pléna ospravedlnil z dôvodu čerpania dovolenky. Zástupca pléna prezentoval program uvedený v pozvánke, ktorá bola všetkým sudcom doručená e-mailom dňa 13.08.2021. Zástupca pléna dal hlasovať o tomto programe pléna v tomto znení:

- 1) Otvorenie
- 2) Prerokovanie stanoviska Pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok k žiadosti sudcu Mgr. Tomáša Saraku s preložením na Okresný súd Svidník
- 3) Rôzne
- 4) Záver

U Z N E S E N I E

Plénum sudcov Okresného súdu Kežmarok schvaľuje program zasadnutia pléna sudcov v tomto znení:

- 1) Otvorenie
- 2) Prerokovanie stanoviska Pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok k žiadosti sudcu Mgr. Tomáša Saraku s preložením na Okresný súd Svidník
- 3) Rôzne
- 4) Záver

Hlasovali: 6 (JUDr.
zákona č. 757/2004 Z. z.)

bez práva hlasovať v zmysle poslednej vety § 45 ods. 2

Za : 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Zástupca pléna konštatuje, že plénum uznesenie schválilo.

Bod 2. Prerokovanie stanoviska Pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok k žiadosti sudcu Mgr. Tomáša Saraku s preložením na Okresný súd Svidník

Zástupca pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok informoval o žiadosti JUDr. Eriky Borovskej, poverenej vedením Okresného súdu Kežmarok zo dňa 20.08.2021 o podanie stanoviska pléna sudcov Okresného súdu Kežmarok k žiadosti sudcu Mgr. Tomáša Saraku o trvalé preloženie na Okresný súd Svidník, ktoré je potrebné predložiť kancelárii Súdnej rady SR do 31.08.2021 v súvislosti s rozhodovaním Súdnej rady SR o tejto žiadosti.

Zástupca pléna sudcov otvoril rozpravu o tomto bode.

JUDr. Erika Borovská uviedla, že ona, ako sudkyňa poverená vedením Okresného súdu Kežmarok v mene súdu podala stanovisko k tejto žiadosti, ktorého text je uvedený na webovom sídle Súdnej rady SR. V tomto stanovisku opísala to, že sudkyňa JUDr. _____ bola úspešná na výberom konaní na Krajský súd v Prešove a jej preloženie bude v blízkej budúcnosti tiež predmetom rozhodovania súdnej rady. Ona s preložením súhlasí len za podmienky, že miesto bude dovedy obsadené, pretože môže dôjsť k znefunkčneniu súdu. Mgr. Saraka si prácu vykonáva veľmi dobre a vyjadrila spokojnosť s jeho pôsobením na tunajšom súde a tiež chápe jeho osobné a rodinné dôvody, ktorého ho k tomu vedú. Bola by veľmi rada, ak by Mgr. Saraka zostal naďalej sudcom na tunajšom súde. Ona však musí zabezpečovať chod súdu a za tejto personálnej situácie by to bolo veľmi zložité. Preto aj navrhla, aby súdna rada tohto sudcu preložila k 01.04.2022. Tiež poukázala na dáta Analytického centra MS SR za rok 2020, podľa ktorých na Okresnom súde Kežmarok bol v roku 2020 celkový nápad vecí 3049 vecí, pričom rozhodnutých bolo 3066 vecí. Pritom na Okresnom súde Svidník celkový nápad v roku 2020 bol len 2.324 vecí a rozhodnutých bolo 2203 vecí. Zaťaženosť jedného sudcu na Okresnom súde Kežmarok bola v roku 2020 z hľadiska nápadu 30,8 vecí, pričom počet rozhodnutých vecí na jedného sudcu bol 30,97 vecí. Zaťaženosť sudcov Okresného súdu Svidník v roku 2020 bola z hľadiska nápadu len 22,13 vecí, pričom počet rozhodnutých vecí na jedného sudcu predstavoval 20,98 vecí. Obdobný stav pretrvávala aj v prvom polroku roka 2021. Kým na tunajšom súde bol za uvedené obdobie celkový nápad 1604 vecí a rozhodnutých bolo 1631, na Okresnom súde Svidník bol nápad vecí 1138 a rozhodnutých 1051 vecí. Pri týchto číslach nemôže dospieť k iným záverom, než aké uviedla vo svojom stanovisku. Je preto na súdnej rade, ako o tejto žiadosti rozhodne.

Mgr. Tomáš Saraka uviedol, že má pozvánku na rokovanie súdnej rady na deň 23.09.2021 a bude na svojej žiadosti trvať, nakoľko si nevie predstaviť svoje ďalšie dochádzanie za tohto stavu. Je veľmi malá šanca pri súčasnom personálnom obsadení, že by boli v blízkej budúcnosti voľné miesta sudcov na Okresnom súde Bardejov, Okresnom súde Prešov alebo Okresnom súde Svidník, ak by túto možnosť na predloženie nevyužil. Subjektívne nemôže za stav, kedy je kandidátka na sudcu alebo hosťujúca sudkyňa na materskej dovolenke a nič z personálneho stavu sudcov ako aj výsledkov výberových konaní na sudcov nemôže ovplyvniť. Nevie si predstaviť, že by ho súdna rada z týchto dôvodov nepreložila ale vie sa stotožniť aj s neskorším dátumom preloženia. Zdôraznil, že o jeho zámere preloženia sa vie od októbra 2019, kedy ju avizoval a neskôr aj žiadosť podal a bolo dostatok času, aby sa personálny stav sudcov na tunajšom súde tomuto prispôbil.

JUDr. Fujerik poukázal na to, že je tu ešte možný skorý odchod JUDr. _____ na Krajský súd v Prešove, čím by sa počet sudcov z 10 určených miest bez doplnenia personálneho stavu znížil na 6, čo je len 60 % stavu sudcov, ktorí by mali na súde pôsobiť.

JUDr. Šteffel uviedol, že byť členom súdnej rady, tak za tohto stavu by sa divil, ak by súdna rada dostala súhlasné stanoviska pléna sudcov. Jeho názor sa netýka Mgr. Saraku ako jeho osoby ale personálneho stavu sudcov.